# 農研二

### ■ 研究情報

夏の作業を快適に~ファン付き作業ウェア「空調服」の改良~

### ■特

農業用語の収集を自動化する

### ■ トピックス

- 無人田植機実演会報告 一般公開報告
- 夏休み公開のご案内



ベルトによ

等

の肩掛け 刈払

(4)

機

### 夏の作業を快適に

(2)

高度作業システム研究チーム 小林 恭

気化熱で身体を冷却する「空調服」

ンでウェア内に空気を送り、

汗の

業ウェアは、装着した小型ファ **!業ウェアを開発しました。この** での農作業をより快適にする農

をベースに紫外線や赤外線をカッ

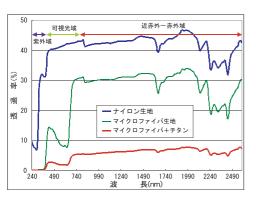
する機能などを加えています。

があります。 分な耐久性 ファン付き作業ウェア「空調服」の改良~

また、生地によく密着しているため、

は0.2g/㎡とごく少量で、繊維の3 スパッタ加工で使用するチタン 表面に原子レベルの薄膜をつくる 却効果を一段と高めます。 およびオプションのインナー 加工した上着と送風ファン、 |度上昇を抑え、「空調服」 サで構成されています。 、日焼け防止とともに内部の チタンを加工した上着は、 赤外線をよく遮断するため 生地の風合いは損いません。 裏に金属チタンをズパッタ 電池 の冷 紫外 スペ **図** 

温



洗濯にも十

生地素材と波長別透過率の比較



(1) 新しい農業改良点の概要

新しい農業用「空調服」

図

1

は、

高密度マイクロファイバ繊維に

生地をこれまでのナイロンか

図1 農業用「空調服」 矢印は空気の流れ

用



図3 インナースペーサ

※スパッタ加工

地に強く密着させる技術。 りを置き、電圧を加えると、プラスイオンが金属 に衝突し、その衝撃で叩き出された金属原子を布 真空中に布地と金属(今回はチタン)のかたま として市販されています。 共同で実施しました。現在、 のための新技術開発事業」で、 学官連携による食料産業等活性 剤の散布作業には向きません。 \_ッタ(株)、(株)セフト研究所と この研究は、 「空調服」 は屋外用「空調服 農林水産省の「産 農業 ス化

パ

## おわりに

はじめに

炎天下や園芸施設内

など、

高温

り衣服内の気流

が遮断される場

合

は、インナースペーサ(図3)を「空

一の下に着用すると気流が確保 冷却効果が維持されます。

す。また、外気を導入するため薬 分補給と休憩を取ることが必要で け、着用した作業中は、 く体温より暑い環境での使用は避 改善に活用できますが、 も長袖が必要な農業現場での 「空調服 は、 湿度が高 適切な水 温 作 下

### 農業用語の収集を自動化する



法隆 大輔

うまく整理

有し、

必要に応じて取り出

農業の発展に役立

口

ことができれ

はずです。

うに増えすぎた文字による情報でも

加し続けています。そこで、

このよ

で約5万件ある。農業以外に園芸や畜産に分類される

国会図書館の蔵書のうち農業に分類されるものだけ

ものもあり、実際はもっと多い。

用語に関わる問題

### データマイニング研究チーム

ことがあります。 にはこの単語が多いとか、 げてみました。 て扱います。 る、といったように単語を単位とし の文書には同じ単語が多く使われ 文字の情報を扱う時には、 専門用語に関する問題が発生する このように単語を扱う際 問 ご題の例を表1に挙 この文書と この 文書

はその数は万の桁になります。 業に関する出版物は増え続け、 という本が日本語で書かれた最初の出 規模かつ大量に情報や知識を伝え、蓄 した。特に出版物は、文字によって大 ュータが出現してからは、 えることを可能にしました。 えるために大きな役割を果たしてきま で電子データとしての文字の情報も 物だと言われています。 697年に出版された「農業全書 文字は、情報を伝えたり、 今から約300 その後も農 出版物と並 農業技 知識 コンピ 現在で 年前 を蓄

に関しては、

とです。こうした知識も事前に辞書と ひとまとめにして扱えるようにするこ がよい、というように幾つかの用語を いるときに、 「デンプン」についての情報を探して ②のグループ化の問題とは、 ペクチン」もまとめて探せれば都合 「アミロース」や「アミ

あることを事前に辞書として蓄えてお 間違えて「木の根」について書いてあ のが普通ですが、コンピュータ上では の「根」について書いてあると考える 木の根が」と書かれていたら、「穂木」 く必要があります。 ると考えてしまう場合があるという です。 ③の切り出しの問題とは、例えば これも「穂木」というもの

た辞書が必要になります。 には、予め用語についての情報を蓄え いる訳でもありません。こうした場合 ョ糖」の例に至っては、文字列が似て の問題ではなく、 耘機」と「耕うん機」の例はカタカナ うな機能が付いています。しかし、 する方法があり、ワープロにもこのよ 文字列が似ていることを利用して判断 このようなカタカナの表記に関しては、 て認識されてしまうことがあります。 ター」と「トラクタ」が別のものとし こえば、 まず、 ①の表記の問題があります。 コンピュータ上では「トラク 「スクロース」と「シ 「耕

して用意しておくのが一般的です。 例えば

# 一辞書の整備

■文字による農業情報

これを充実させていくことが必要です。 となります。 間には限界もあるため、 した辞書は非常に少ないのが実状で、 かも日本語ということになると、こう るためです。いっぽう、農業分野でし いったことは珍しくないので、 同じ酵素に何種類も名前があるなどと が最近になって急速に整備されました。 た英語の辞書(ジーンオントロジー) 野ではここで述べたような機能を備え 辞書を整備しておくことが有効な対策 を利用することが求められています。 1のような問題が起こらないようにす 機能をデータベース化する時に、 このように用語に関する問題に かけることができる労力や時 例えば、分子生物学の分 自動化の手法 遺伝子 表

0)

### ①表記の問題 例) トラクタ/トラクター 耕耘機/耕うん機 スクロース/ショ糖 ②グループ化の問題 例) デンプン < アミロース アミロペクチン 仁果類 < リンゴ ニホンナシ ③単語の切り出しの問題 例) 穂木の根が → × 穂 | 木の根 | が ○ 穂木 | の | 根 | が × 線 | 虫害 | を 線虫害を → ○ 線虫 | 害 | を

表1 用語に関する問題

# 用語の自動選別

も自 が考えた選 手 が 全 図 ŋ で重要な用語 か 方法で用語 0) 分 する技術はすでにありました。 て集めます。 ることです。 率が高 が入 ら抽 では 出せます。 文書を別 0 間 1 8 Ō 15%に減りました。 した用語 ありまし なゴミも一 今回私たちが取り の例 ようなもの 動 が た文章の 問題に対応するために用 出出して かかかっ で行 っている確率は低く、 0 11 ので、 を抽 が々に た。 ように、 の半分以 别 いたいところ 今回 中 文章をたくさん の手順 緒に抽出 はどちらにも入って 次にそれぞれ てしまうため、 いるのに、 2 っです。 から か 出します。 ゴミを選別 重要 ん 行った実験では、 この 用語 0) は 組 上もあ まず、 図 Þ してし グ な用語だけ h ル・ っです。 を自 両 抽 だ 1 别 0 方に同じゴ から既存 ープに分け 0) す 出 0) たゴ その まう 方法 集め 々 たくさん そ Ź 語 は、 緑 L 動 hа 私たち 色の 0) 0) 0) か で を 文章 にも は完 分野 選別 主に 3 問 0) が 11 抽 る 取 部 題 ょ

もこの ます 書の 部 今回取り組んだ問 です。 課題に取り組んでいく必要が 整備という課題から見れ (3) (7) 問題以外も含め、 題 は、 農業 ばごく 分野 今後

http://cse.naro.affrc.go.jp/horyu/ko/から参照で

選別された語は

品種

果実

ガキ

育種

果樹

担当

果形

栽培

早生

研究期間

~中略~

性

ガキ品種

遺伝子

図

~中略~

削減 略 0.05 楊 :403 胞子 :396 RT-PCR :78 rDNA 良ピーク 0.03mm ~以下略~

早期 品種 果実 質 果 立地条件 栽培 開花期 土づくり かん 健康ブーム 栽培面積 根域制限栽培 果形 消費者 10度位 果枝 食料ベース ぶどう果汁 熟期 早生 管理不良園 樹面積 S遺伝子 収穫量 姿

~中略~

~中略~

フロリダ 23.7 記録 言葉 72ha z ザ 主因 t 21.3 No.14 61.8歳 21.1 ~以下略~

①1番目の文書 ②2番目の文書 群から用語を 群から用語を 自動抽出 自動抽出 果実 果形 栽培 早生 ③両方に共通し S遺伝子 ている用語だ 開花期 けを取り出す ~以下略~ 果形 ④一般用語の辞書 S遺伝子 に既にある用語 開花期 を取り除く ~以下略~

# 無人田 [植機実演会報告

員等約190人が集まりました。 開催しました。周辺の農家や農協、 ていない田植機が苗 会を5月9日につくば市菅間の農家圃場で 協議会との共催により、 i会との共催により、無人田植機の実演-央農研と日本ロングマット水稲苗推進 協議会 ハが乗っ



ていました。 近くの菅間小学校の 作業に驚き、担当者 に訪れ、近未来の農 にたくさん質問をし

# 般公開報告

農の科学館にて開催しました。 開を4月18日(金)、19日(土)の2日間、 平成20年度科学技術週間における一 食般と公

ちに無事終了することができました。 にご来場していただきまして、大盛況のう悪天候の中でしたが、3300名もの方

麗舞) によるカレーライスの試食などを通 して研究成果を紹介しました。 で給与した牛肉の試食、お米の新品種(華 当日は、 農業に関するクイズ、飼料イネ









# 夏休み公開のご案内

市

民講座開講中

<u>"</u>

〇 日 今年も開催いたします。 夏休みにおける小中学生向けのイベントとして、

場所 平成20年7月26日(土) 9時30分~16時

公開内容 食と農の科学館(つくばリサーチギャラリー)

や観察) 科学であそぼう(夏休みの宿題になる実験

研究成果の試食・試飲(手打ちうどん、ホットケ ・キ、焼き肉、牛乳など)

その他、農業機械展示、バイオディーゼルバスでの 圃場案内、むかしのくらし体験等

### 受

づく生理的成熟期と子実含水率の推定法タイトル コムギの登熱過程の温度反応に基受賞日 平成20年3月27日 平成20年度日本作物学会論文賞 下成20年度日本作物学会論文賞 中園 江(農業気象災害研究チー 4

受賞日 平成20年3月27日 平成20年度日本作物学会論文賞 平成20年度日本作物学会論文賞 窒素固定量および窒素固定寄与率の品種間差異 タイトル 高土壌窒素条件下におけるダイズ

タイトル パン用秋まき小麦「キタノカオリ」の受賞日 平成20年4月4日 日本土壌肥料学雑誌論文賞 唐澤敏彦(土壌生物機能研究チー 収量、タンパク質含有率を高める窒素施肥法

受賞日 文部科学大臣表彰科学技術賞(理解增進部門) タイトル 健(土壌作物分析診断手法高度化研究チーム) 平成20年4月15日 土壌モノリスを活用した土の理解増進

タイトル コナギにおけるSU剤抵抗性の遺伝様 受賞日 平成20年4月20日 今泉智通(雑草バイオタイプ・総合的防除研究チ 式と抵抗性×感受性F1個体の抵抗性の程度

第11回 8月9日(土) 野生動物の生態 快適に と農業被害



加ください。

(今後の予定)

### 毎月、第2土曜日(9時 月から開講しました。 する市民講座を19年10 30分~10時30分)に食

めに、研究者が専門分野の話題を中心にお話

地域の方々に中央農研をご理解いただくた

ISSN 1346-8340

# オープンラボ(開放型研究施設)

研究施設を開放しています。 民間や大学などと共同して研究を行うために、

環境保全型病害虫防除技術開発共同実験棟 研究施設 バイオマス資源エネルギー産学官共同開発

前芽研究推進共同実験棟

利用などについてのお問い合わせ先

T E L 企画管理部 業務推進室 (交流チーム) 029 - 838 - 8574029 - 838 - 7158

### 中央農研 No.28 (2008.7)

編集·発行 独立行政法人 農業・食品産業技術総合研究機構(農研機構) 中央農業総合研究センター(中央農研)

〒305-8666 茨城県つくば市観音台3-1-1 Tel. 029-838-8421 · 8981 (情報広報課) ホームページ http://narc.naro.affrc.go.jp/